

For further information contact
PwC in Chile.

Visiting address:

Avenida Andrés Bello N° 2711,
4th Floor.
Tel: +56-2- 9400000

Editor:

Germán Campos K. ,
TLS partner.

Noticias



Tax News

Beneficial Owner and Provisions on Exclusion of Benefits

Noviembre 2009 / November 2009

Circular No. 57 de 2009

Introducción

En octubre de 2009, el SII emitió la Circular No. 57 con el propósito de explicar el sentido y alcance de la noción de 'beneficiario efectivo' y de ciertas normas anti-abuso para la interpretación de los Convenios de Doble Tributación Internacional (CDTI) vigentes en Chile.

Los CDTI suscritos por Chile no contienen una definición general del término 'beneficiario efectivo'. Asimismo, cabe hacer notar que el concepto de 'beneficiario efectivo' no es un concepto de uso ordinario en nuestro ordenamiento jurídico, pero es bien conocido en el sistema anglosajón. Por lo anterior, al interpretar un CDTI suscrito por Chile no resulta posible seguir la norma de reenvío contenida en el Artículo 3.2 de los CDTI vigentes en Chile y aplicar una definición de derecho interno.

Resumen del Contenido de la Circular

En la Circular 57 de 2009, el SII sostiene que el concepto de 'beneficiario efectivo' busca evitar que se haga uso indebido de los beneficios de los CDTI, fundamentalmente de la rebaja de las tasas de impuestos aplicables a las rentas consistentes en dividendos, intereses y regalías. En ausencia de una definición del concepto en los CDTI vigentes y en la legislación interna de Chile, el SII consideró procedente recurrir a las directrices que la OCDE ha entregado al respecto en sus comentarios y reportes. Así, el concepto de beneficiario efectivo excluye los agentes y mandatarios, así como los intermediarios, y las personas que tienen poderes limitados sobre la renta en cuestión; ya que al no ser

Circular Letter No. 57 of 2009

Introduction

The Chilean tax authorities issued Circular Letter No. 57 in October 2009 with the purpose of explaining the meaning and scope of the 'beneficial owner' notion and of certain anti-abuse provisions in the interpretation of the Double Tax Conventions (DTC) in force in Chile.

The DTCs signed by Chile do not contain a general definition of the 'beneficial owner' term. It must also be noted that the 'beneficial owner' concept is not ordinarily used in our legal system, but it is a well known concept in the Common Law system. As a result of this, while interpreting a DTC signed by Chile it is not possible to follow the provision contained in Article 3.2 of the DTCs in force in Chile and use a domestic law definition.

Summary of the Content of the Circular Letter

In Circular Letter No. 57 of 2009, the Chilean IRS holds that the 'beneficial owner' concept seeks to prevent an undue use of the benefits granted by DTCs, fundamentally of the reduction in the taxation applicable on income consisting in dividends, interest and royalties. In the absence of a definition in the DTCs in force and in the domestic laws of Chile, the Chilean IRS resorted to the directives delivered by the OECD on this subject in its comments and reports. Thus, the 'beneficial owner' concept excludes agents and nominees as well as intermediaries, and the persons that have limited faculties over the income in question; as since they

consideradas como los beneficiarios de las rentas en la legislación de sus países de residencia no existe en estos casos un riesgo de doble tributación. Asimismo, el SII confirmó el criterio de la OCDE en cuanto a que cuando el perceptor de una renta actúa sólo como mandatario o agente del beneficiario efectivo, y éste es residente de un tercer país, será necesario aplicar el CDTI que Chile tiene vigente con el país de residencia del beneficiario efectivo en vez del que corresponda al país de residencia del mandatario o agente.

Más aún, se excluyen del concepto de 'beneficiario efectivo' las sociedades instrumentales, en la medida que el análisis de hecho de sus características y de los acuerdos o transacciones que ha suscrito indique que la sociedad no puede ser considerada como tal.

En segundo lugar, esta Circular trata sobre las normas de exclusión de beneficios para rentas pasivas que se han incorporado a los CDTI suscritos por Chile, las que buscan evitar que se otorgue un tratamiento tributario favorable cuando uno de los propósitos principales de realizar determinadas operaciones (como la creación o atribución de créditos o derechos que dan lugar al pago de dividendos, intereses o regalías) sea asegurar un tratamiento tributario más favorable.

Al tratar estos temas en la Circular, el SII entregó ejemplos de las situaciones que serán consideradas como arreglos instrumentales y de otras que podrían gatillar la aplicación de las normas de exclusión de beneficios.

Finalmente, en la Circular 57 de 2009 el SII recalca que sobre la base de la información provista respecto de las rentas de fuente nacional que hayan sido percibidas o devengadas por personas sin domicilio o residencia en Chile, efectuará intercambio de información con las autoridades competentes de los Estados con los cuales Chile tiene CDTI vigentes, a fin de verificar que las personas que han invocado beneficios del tratado respectivo sean efectivamente los 'beneficiarios efectivos' de las rentas.

Comentarios Finales

Esta nueva Circular del SII ayuda a comprender cuál es la noción de 'beneficiario efectivo' que utilizará la autoridad tributaria en Chile al momento de interpretar las normas de los CDTI vigentes que sean aplicables a los hechos y situaciones que caen bajo su competencia.

Una lectura integral de la Circular, sin embargo, muestra que en esta materia, y en el caso de entidades o acuerdos que puedan potencialmente ser calificados como acuerdos instrumentales, es posible notar que el SII parece ir moviéndose en una senda que privilegiará la sustancia económica por sobre las formas.

De esta forma, es altamente probable que en el futuro cercano sea esencial estar en condiciones de demostrar ante la autoridad tributaria no sólo que las operaciones

are not regarded as the beneficiaries of the income under the laws of the countries where they are resident there is no double taxation risk. In the same manner, the Chilean IRS confirmed the OECD criteria that when the person receiving income acts only as an agent or nominee of the 'beneficial owner' and the latter is resident of a third country, it will be necessary to apply the DTC that Chile signed with the country of residence of the 'beneficial owner' instead of that corresponding to the country of residence of the agent or nominee.

Moreover, conduit companies are also excluded from the 'beneficial owner' concept, insofar the factual analysis of their character and of the agreements or transactions entered into by them shows that the company may not be considered as such.

Secondly, this Circular letter deals with the provisions that have been included in the DTCs signed by Chile that exclude benefits for passive income, which seek to prevent that a favorable tax treatment is granted when one of the main purposes to carry out certain operations (such as the creation or attribution of a right or credits giving rise to the payment of a dividend, interest or royalty) is to ensure a more favorable tax treatment.

When dealing with these issues in the Circular letter, the Chilean IRS provided examples of situations that will be regarded as conduit arrangements and of those that may trigger the application of the provisions on the exclusion of benefits.

Finally, in Circular Letter No. 57 of 2009 the Chilean IRS has stressed the fact that it will conduct exchange of information procedures with the competent authorities of the countries with which Chile has a DTC in force on the basis of the information provided in connection with the income of Chilean source that has been received or accrued by persons without domicile or residence in Chile, in order to verify that the persons that have invoked treaty benefits are effectively the 'beneficial owners' of those items of income.

Final Comments

This new Circular Letter issued by the Chilean IRS helps to understand the notion of 'beneficial owner' that the tax authorities will be using when interpreting DTC rules applicable to the facts and situations that come under their competence.

A thorough reading of the Circular Letter, however, shows that in this matter, and in the case of entities or agreements that may potentially be qualified as conduit arrangements it is possible to note that the Chilean IRS seems to be moving in a trend that shall privilege economic substance over form.

In this way, it is very likely that in the near future it will be essential to be able to demonstrate to the tax authorities that not only the operations analyzed are economically plausible and have been agreed following market conditions

analizadas son económicamente plausibles y han sido acordadas siguiendo parámetros de mercado, sino que también que existe una sustancia real de negocios o económica y que el objetivo perseguido al estructurar una operación o al suscribir determinados acuerdos no es sólo el de obtener los beneficios de un CDTI particular.

Esto obligará a los contribuyentes a mejorar los análisis de viabilidad de determinadas estructuras y negocios internacionales cuando éstos involucren entidades que sean residentes de países con los cuales Chile tenga un CDTI vigente.

Advertencia Legal

El contenido de este boletín informativo es, por su naturaleza, de carácter general y su propósito es entregar información actual a la comunidad de negocios y académica. Consecuentemente, la información contenida en este documento está sujeta a cambios y se entrega en el entendido que los autores y editores no están por este medio entregando servicios legales, contables, tributarios u otros de carácter profesional. Por lo tanto, ninguna parte de este documento puede ser utilizada o servir de apoyo como un sustituto a la consulta de un profesional contable, tributario, legal u otro consultor competente. Antes de tomar cualquier decisión o decidir un curso de acción, debe consultar a un profesional de PricewaterhouseCoopers.

Si bien hemos hecho todos los esfuerzos posibles para asegurarnos de que la información contenida en este boletín informativo se obtenga de fuentes confiables, PricewaterhouseCoopers no es responsable de los errores u omisiones, o por los resultados obtenidos del uso de esta información. Toda la información contenida en este boletín informativo se entrega en su estado actual, sin garantías de que esté completa, ni respecto de su precisión, puntualidad o de los resultados obtenidos del uso de esta información, y sin garantía de ningún tipo, expresa o implícita, incluyendo, pero sin que constituya una limitación, a las garantías de desempeño, comercialización y capacidad de servir para un propósito específico. En ningún caso PricewaterhouseCoopers, ni las sociedades o compañías que forman parte de su red de firmas miembro, ni sus socios, agentes o empleados serán responsables ante usted o cualquier otra persona por cualquier decisión o curso de acción adoptados sobre la base de la información contenida en este boletín, aún siendo estos de carácter indirecto o imprevistos.

but also that there is real business or economic substance and that the objective pursued when structuring an operation or when executing certain agreements is not only to obtain the benefits of a specific DTC.

This will force taxpayers to improve the viability analysis of certain international structures and businesses when they involve entities that are resident in countries with which Chile has a DTC in force.

* * *

Legal Disclaimer

The content of this newsletter is by its nature of a general character and its purpose is to provide current information to the general business and academic community. Accordingly, the information contained in this document is subject to change, and is provided in the understanding that the authors and publishers are not by this mean engaging in the provision of legal, accounting, tax or other professional advice or services. Therefore, no part of this document may be relied on or used as a substitute for consultation with professional accounting, tax, legal or other competent advisors. Before making any decision or taking any action, you must consult a PricewaterhouseCoopers professional.

While we have made every attempt to ensure that the information contained in this newsletter has been obtained from reliable sources, PricewaterhouseCoopers is not responsible for any errors or omissions, or for the results obtained from the use of this information. All information in this newsletter is provided 'as is', with no guarantee of completeness, accuracy, timeliness or of the results obtained from the use of this information, and without warranty of any kind, express or implied, including, but not limited to warranties of performance, merchantability and fitness for a particular purpose. In no event will PricewaterhouseCoopers, its related partnerships or corporations, or the partners, agents or employees thereof be liable to you or anyone else for any decision made or action taken in reliance on the information in this newsletter or for any consequential, special or similar damages.

If you would like us to forward this newsletter to another person, please let us know at the following address: judith.echeverria@cl.pwcl.com. / If you would prefer us to stop sending this newsletter to you, please send a REPLY message with the following subject: CANCEL SENDING.